



Date: May 28, 2003

File number: 26686-AP-AM-02-0109

**MODIFICATION ACCEPTANCE LETTER (MAL)  
FOR  
Approved Weighing and Measuring Devices**

**Type of Device**

Electronic Weight Indicator

**Purpose**

The purpose of this letter is to convey details of modifications to weighing and measuring devices which have previously received approval of type recognition from Measurement Canada. These modifications have been evaluated by the Approval Services Laboratory in accordance with national requirements and shall be considered within the scope of Notice of Approval S.WA-4293 and any subsequent revisions to this Notice of Approval.

**Applicant**

Mettler-Toledo  
1150 Dearborn Drive  
Worthington, Ohio, 43085

**Description of Modifications**

- These electronic weight indicators can be equipped with the following option:
  - Raad Box **R**emote **A**ddressable **A**nalog to **D**igital Converter. It is a four channel analog to digital converter and junction box. It converts the output of analog load cells to a digital output usable by a compatible indicating element. A maximum of six Raad Boxes can be cascaded together, allowing connection to a maximum of 24 load cells.
- The applicant has been changed from Mettler-Toledo, Burlington, Ontario to Mettler-Toledo, Worthington, Ohio, USA

Original copy signed by:

Michel Maranda  
Technical Coordinator  
Mass Measurement Discipline



Date: 28 mai 2003

Dossier: 26686-AP-AM-02-0109

**LETTRE D'ACCEPTATION DE MODIFICATION (LAM)**  
**pour**  
**Appareils de pesage et de mesure approuvés**

**Type d'Appareil**

Indicateur pondéral électronique

**Objet**

La présente lettre vise à expliquer les détails des modifications apportées aux appareils de pesage et de mesure dont le type a déjà été approuvé par Mesures Canada. Ces modifications ont été évaluées par le Laboratoire des services d'approbation en conformité aux exigences nationales et doivent être considérées comme faisant partie de la portée de l'avis d'approbation S.WA-4293 et de toutes révisions subséquentes.

**Requérant**

Mettler-Toledo  
1150 Dearborn Drive  
Worthington, Ohio, 43085

**Descriptions des modifications**

- Ces indicateurs pondéraux électroniques peuvent être pourvus de l'option suivante:
  - Convertisseur analogique-numérique adressable à distance « Raad Box ». C'est un convertisseur analogique-numérique à quatre canaux et une boîte de jonction. Il convertit la sortie des cellules de pesage analogiques en une sortie numérique utilisable par un élément indicateur compatible. Un maximum de six appareils Raad Box peuvent être reliés en cascade pour permettre la connexion de 24 cellules de pesage au plus.
- Le nom du requérant a été changé de Mettler-Toledo, Burlington, Ontario à Mettler-Toledo, Worthington, Ohio, É.U.

Copie authentique signée par:

Michel Maranda  
Coordonnateur en technologie  
Discipline des masses